



Genie Market | Le Marché des Génies | Mercado de Shimmer y Shine
Supermercado de Génias | Bazar delle Geniette | Dschinni Markt | Straganik Džinów
Geestjesmarkt | Рынок джиннов | Η Αγορά των Τζίνι | Peri Pazarı | سوق الحورية

**MEGA
BLOKS**

Make a wish for the perfect potion! | Fais un vœu pour la potion parfaite !
¡Lo mejor para una poción perfecta! | Peça a poção perfeita!
Esprimi un desiderio per la pozione magica perfetta!
Welcher Wunsch passt zu einem perfektem Zaubertrank?
Pomyśl życzenie o wymarzonym eliksirze!
Wens een perfect toverdrankje!
Загадай желание и найди волшебный эликсир!
Κάντε ευχή για το τέλειο φίλτρο!
Mükemmel iksir için dilek tut!
تمنّي أمنية لوصفة مثالية!







AM05337AXM
1x



AM61033AXM
3x



AM62091AXM
2x



AM60316AXM
1x



AM62261AXM
1x



AM62091AXE
2x



AM62256AXE
2x



AM05517AXE
1x



AM62260ATC
1x



AM62259ATC
1x



AM05337AXF
1x



AM61033AXF
2x



AM05562AXG
2x



AM62298AXG
2x



AM60140AXG
1x



AM62261AXE
1x



AM61973AXH
2x



AM62254AXJ
2x



AM61264AXJ
3x



AM05562AXK
2x



AM62256AXL
2x



AM05518AXL
1x



AM05518AXN
1x



AM60316AXP
1x



AS-DXH15-03
1x



AM62178AXL
1x



AM62299AXL
1x



AM62262AXP
1x



AM62364AXG
1x



AM62279AXP
1x



AM62360AXP
1x



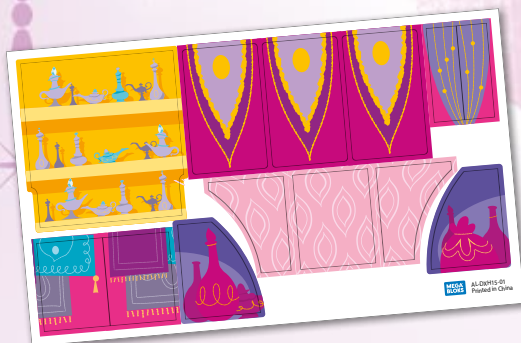
AM62297AXP
2x



AM62359AXP
1x



AS-DXH15-02
1x



AL-DXH15-01



AM62395AXN
1x



AS-DXH15-01
1x

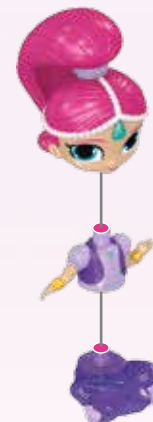


FIG-DXH15-A
1x

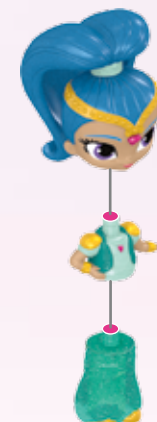
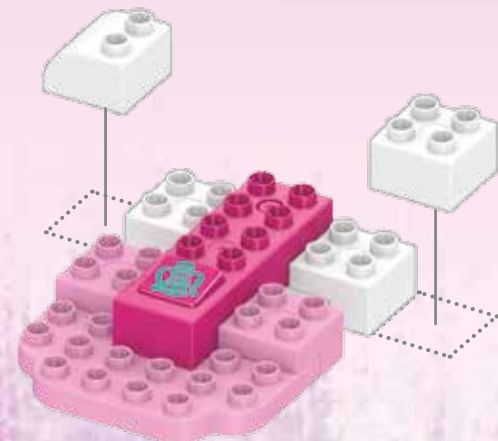
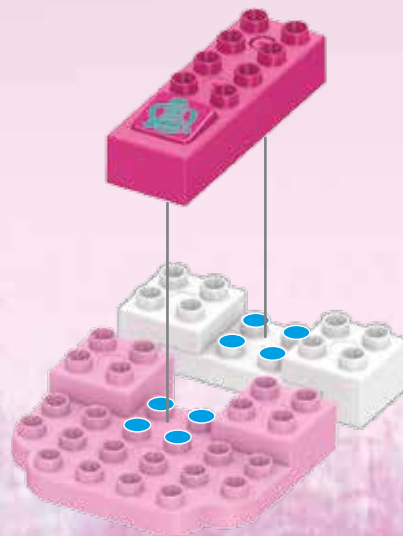
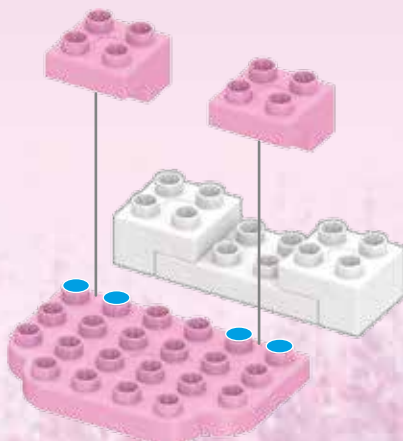
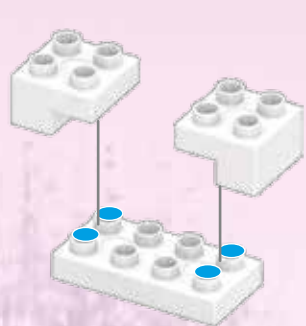
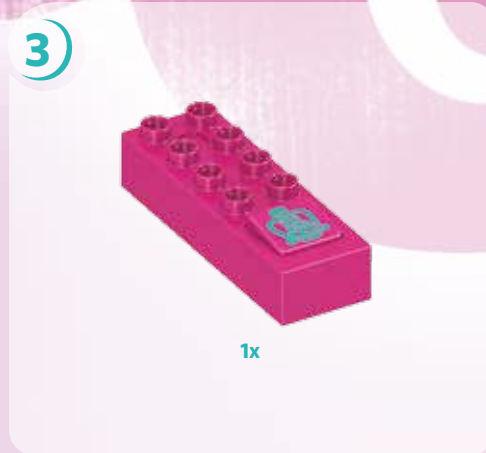


FIG-DXH15-B
1x



5



1x



1x



1x

6



1x



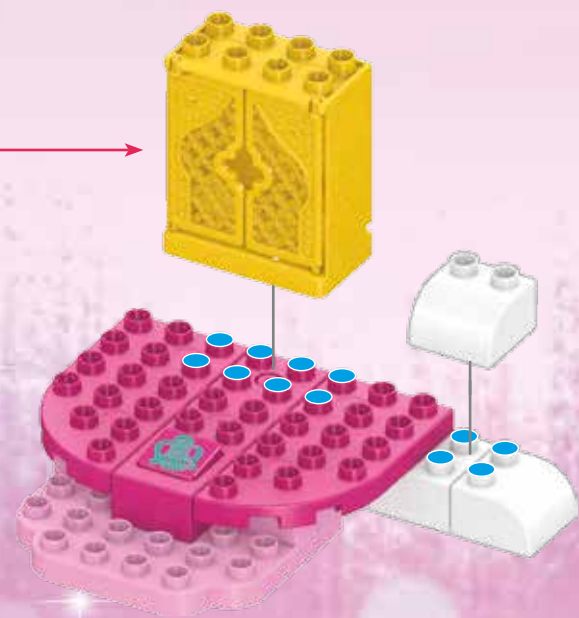
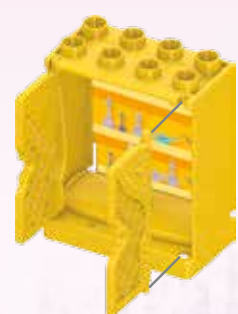
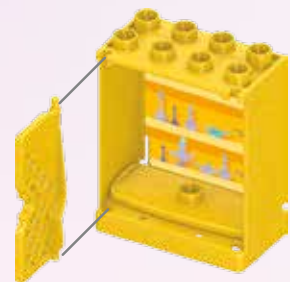
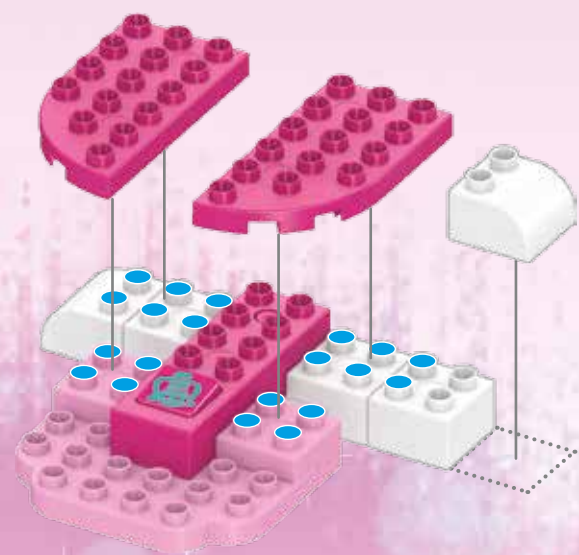
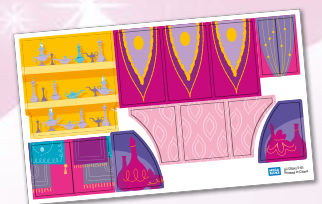
1x



1x



1x



7

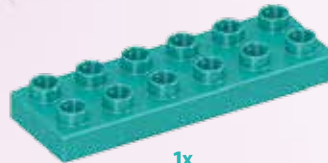
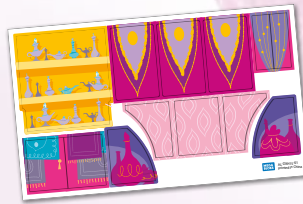


2x



2x

8



1x



3x

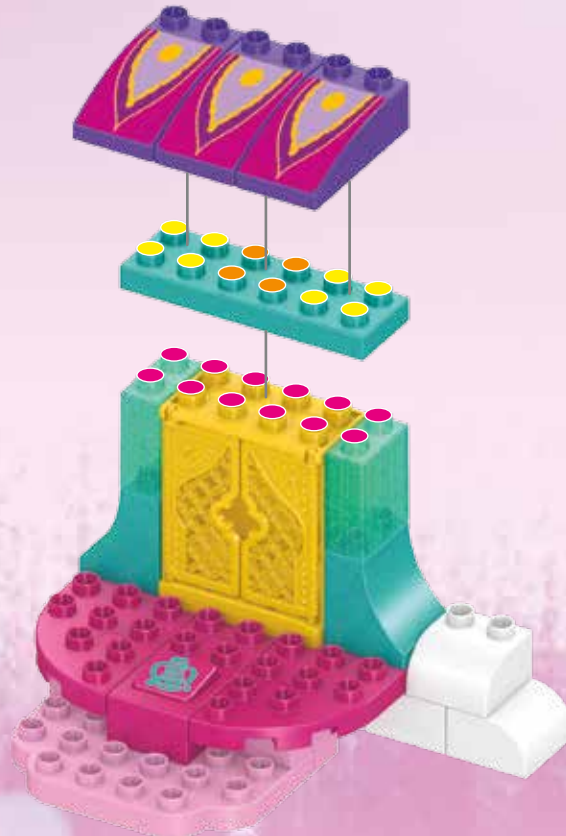
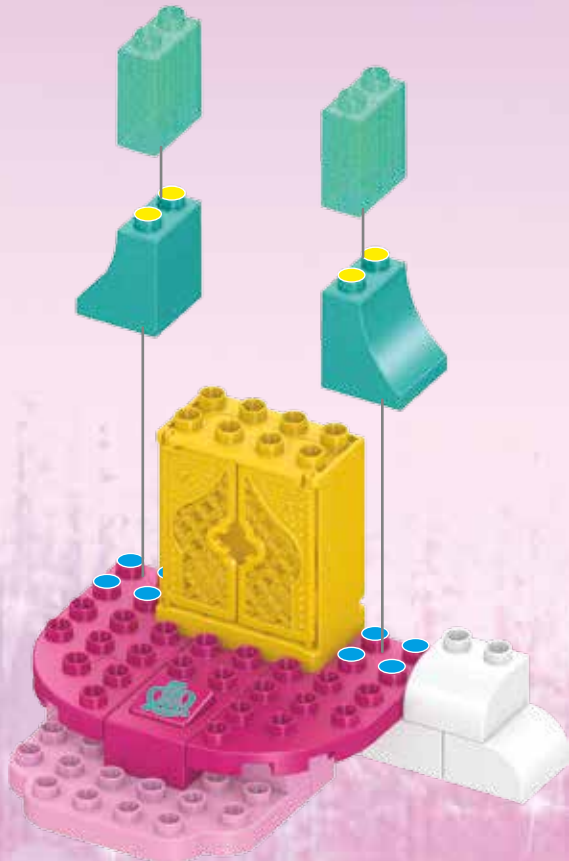
9



1x



1x



10



1x



11



1x



2x

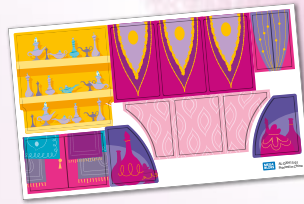


2x

12



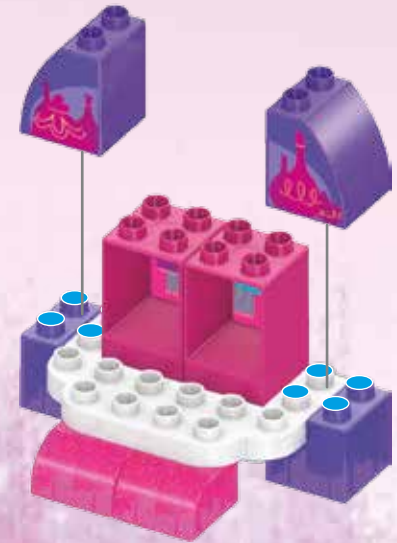
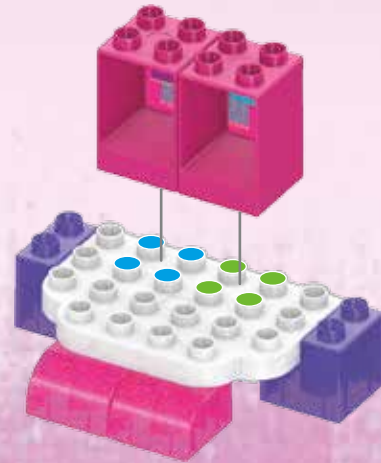
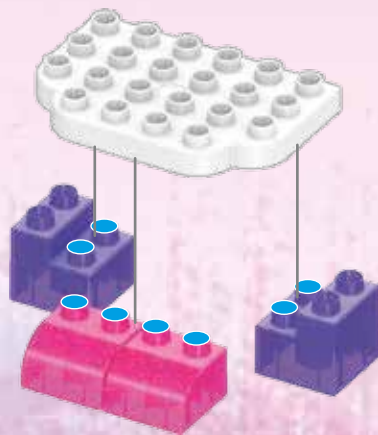
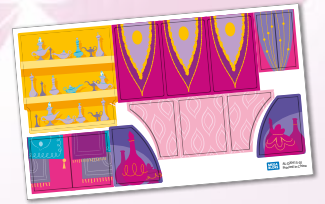
2x



13



2x



14

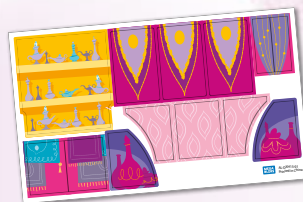


1x

15



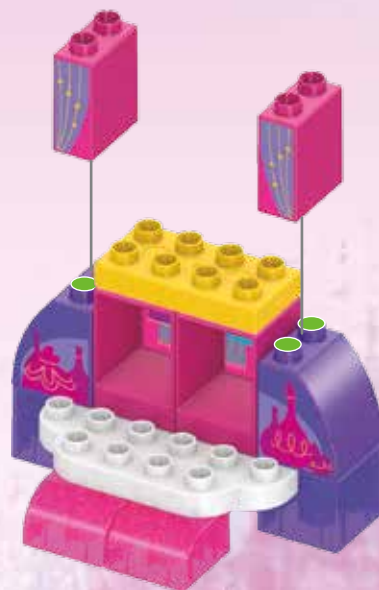
2x



16



1x



17



1x

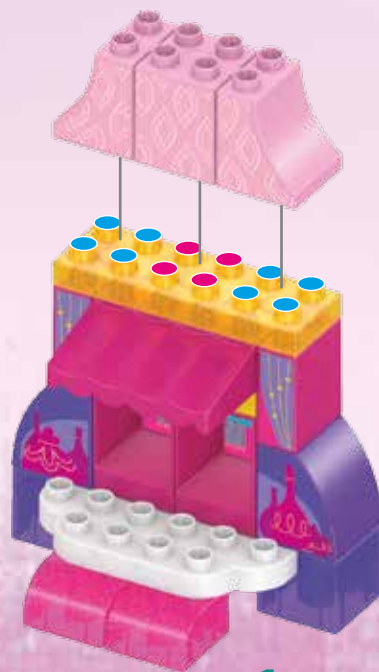
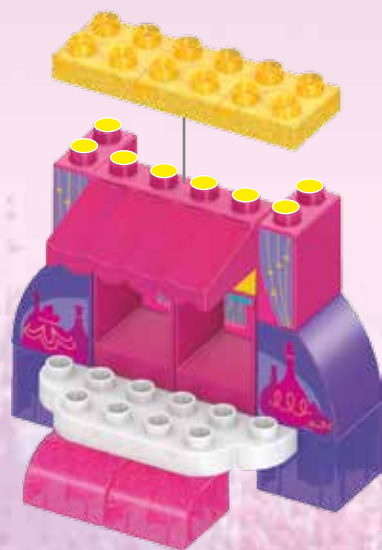
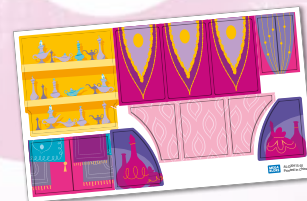
18



1x



2x



1



2

19



1x



1x

20



1x



1



2



21



1x



2x



1x



22



Great Job! I Beau travail !
 ¡Muy bien! I Bom trabalho!
 Ben fatto! I Toll gemacht!
 Świetnie! I Goed gedaan!
 Молодец!
 Τα Πήγατε Τέλεια!
 Bravo! I أحسنت!



Please read these instructions carefully before first use and keep them for future reference.

Il est recommandé de lire attentivement ce feuillet avant la première utilisation et de le conserver pour référence future.

Leer estas instrucciones cuidadosamente antes de la primera utilización y guardarlas para referencia futura.

Leia as instruções antes do primeiro uso e guarde-as para futura referência.

Leggere le istruzioni prima di cominciare ad usare il gioco e conservarle per referenze future.

Die Gebrauchsanleitung bitte durchlesen und aufbewahren.

Proszę uważnie przeczytać instrukcję obsługi przed pierwszym użyciem, a następnie zachować ją na przyszłość.

Wij raden u aan deze handleiding zorgvuldig te lezen en te bewaren voor eventuele raadpleging op een later tijdstip.

Внимательно прочитайте инструкцию перед первым использованием и сохраните ее для дальнейшего использования.

Vær venlig at læse disse instruktioner omhyggeligt inden ibrugtagen og opbevar dem til fremtidig brug.

Läs noggrant igenom dessa instruktioner innan du använder produkten för första gången och spara dem för ev. framtida frågor.

Les disse instruksjonene nøye før første gangs bruk, og ta vare på dem for fremtidig oppslag.

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen ensimmäistä käyttöä ja säilytä ne myöhempää tarvetta varten.

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν από τη χρήση και κρατήστε τις για μελλοντική αναφορά.

Ilk kullanımdan önce talimatları dikkatlice okumanızı ve bu bilgileri ileride tekrar bakabilmek için saklamanızı öneririz.

第一次使用前，请仔细阅读本说明书并保留以备将来参考。

初めてご使用になる前に、この説明書をよくお読みください。また、本書は将来いつでも参照できるように保管してください。

يجب قراءة هذه التعليمات بعناية قبل الاستخدام والاحتفاظ بها للعودة إليها مستقبلاً.

	WARNING: CHOKING HAZARD. - Small parts. Not for children under 3 years.	
	ATTENTION: DANGER D'ÉTOUFFEMENT. - Présence de petits éléments. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.	
	警告: 噎住危險。包含有小部件 不适合3岁以下的小孩玩。	
	警告: のどにつまる危険 小さな部品が含まれています 3歳以下の子供には与えないで下さい。 تحذير: خطر الاختناق – قطع صغيرة. غير صالحة للأطفال أقل من 3 سنوات.	
	ADVERTENCIA: Peligro de asfixia. Juguete no recomendado para menores de 3 años, porque contiene piezas pequeñas que podrían provocar asfixia en casode ser ingeridas o inhaladas por el/la niño/a. ATENÇÃO: Não recomendável para crianças com menos de 36 meses. Contém peças pequenas capazes de criar risco de asfixia. AVVERTENZA: Contiene pezzi di piccole dimensioni. ACHTUNG: Kleine Teile. OSTRZEŻENIE: Małe części WAARSCHUWING: Kleine onderdelen ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Мелкие детали ADVARSEL: Små dele. VARNING: Smådelar ADVARSEL: Små deler. VAROITUS: Pieniä osia ΠΡΟΣΟΧΗ: Περιλαμβάνονται μικρά κομμάτια. UYARI: BOĞULMA TEHLİKESİ - Küçük Parçalar İçerir. 3 yaşından küçük çocuklar için uygun değildir.	

IMPORTANT : Must be done by an adult : Remove and discard the < try me > tab before giving the toy to a child. The tab is located behind the toy.

IMPORTANT : Doit être fait par un adulte. Retirer et jeter la languette de démonstration avant de donner le jouet à un enfant. La languette est située à l'arrière du jouet.

IMPORTANTE: Atención padres: quitar y desechar la lengüeta de “prueba” antes de darle el juguete al niño. La lengüeta se encuentra en la parte posterior del juguete.

IMPORTANTE: Ação a ser realizada por um adulto: Remover e eliminar a lingueta de < demonstração > antes de dar o brinquedo à criança. A lingueta localiza-se na parte de trás do brinquedo.

IMPORTANTE: Un adulto deve: Rimuovere ed eliminare la linguetta < provami > prima di dare il giocattolo a un bambino. La linguetta è situata dietro il giocattolo.

WICHTIG: Der Schritt muss von einem Erwachsenen ausgeführt werden: Die Probierfunktionslasche entfernen und entsorgen, bevor das Spielzeug einem Kind gegeben wird. Die Lasche befindet sich auf der Rückseite des Spielzeugs.

WAŻNE: Ta czynność może być wykonana jedynie przez osobę dorosłą: Usun i wyrzucić języczek trybu demonstracyjnego przed przekazaniem zabawki dziecku. Języczek znajduje się z tyłu zabawki.

BELANGRIJK: Moet door een volwassene worden gedaan: Verwijder het < probeer maar! > label voordat het speelgoed aan een kind wordt gegeven. Het lipje bevindt zich aan de achterkant van het speelgoed.

ВАЖНО: Должно быть осуществлено взрослым : Удалите и утилизируйте ярлычок демонстрационного режима, прежде

чем позволять ребенку использовать игрушку. Ярлычок находится на обратной стороне игрушки.

VIGTIGT: Skal foretages af en voksen. Fjern og bortskaф prøv mig-tappen, før du giver legetøjet til barnet. Tappen sidder på bagsiden af legetøjet.

VIKTIGT: Måste utföras av en vuxen: Ta bort och kasta < prova >-fliken innan du ger leksaken till ett barn. Fliken sitter på leksakens baksida.

VIKTIG: Må gjøres av en voksen: Fjern og kast < prøv meg >-fliken før du gir leken til et barn. Plastfliken er plassert bak på leken.

TÁRKÉÁÄ: Aikuisen on: Poistettava ja hävitettävä < kokeiluuliuska > ennen lelun antamista lapselle. Liuska on lelun takaosassa.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Πρέπει να γίνει από ενήλικα: Αφαιρέστε το σύνδεσμο <Δοκιμάστε> προτού δώσετε το παιχνίδι στο παιδί. Ο σύνδεσμος βρίσκεται πίσω από το παιχνίδι.

ÖNEMLİ: Bir yetişkin tarafından yapılmalı: Oyuncakçı çocuğunuza vermeden önce < dene beni > etiketini çıkarın ve atın. Parça oyuncakın arka tarafındadır.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Πρέπει να γίνει από ενήλικα: Αφαιρέστε το σύνδεσμο <Δοκιμάστε> προτού δώσετε το παιχνίδι στο παιδί. Ο σύνδεσμος βρίσκεται πίσω από το παιχνίδι.

ÖNEMLİ: Bir yetişkin tarafından yapılmalı: Oyuncakçı çocuğunuza vermeden önce < dene beni > etiketini çıkarın ve atın. Parça oyuncakın arka tarafındadır.

重要: 必须由成人完成。将玩具交给儿童之前，请将<try me>标签移去。这个标签位于玩具后面。

重要: 大人による作業が必須: はじめに大人が< try me > タブを取り除き、処分してからおもちゃを子供に与えて下さい。このタブはおもちゃの裏面にあります。

ملاحظة هامة: يجب القيام بما يلي من قبل شخص بالغ فقط: يجب نزع لسان "جريني" والتخلص منه قبل إعطاء اللعبة للصغار. اللسان موجود وراء اللعبة.

Includes 2 alkaline, non-rechargeable, button cell batteries (AG3, LR41, 192 or equivalent). Dispose of batteries safely. / Contient 2 piles boutons alcalines non rechargeables, (AG3, LR41, 192 ou l'équivalent) incluses. Éliminer les piles de façon sécuritaire. / Incluye dos pilas alcalinas de botón no recargables (AG3, LR41, 192 o equivalentes). Desechar las pilas gastadas en un contenedor de reciclaje de pilas. / Inclui 2 pilhas-botão alcalinas, não recarregáveis (AG3, LR41, 192 ou equivalentes). Descarte as pilhas de forma segura. / Include 2 pile alcaline non ricaricabili, formato orologio (AG3, LR41, 192 o equivalente). Eliminare le pile con la dovuta cautela. / Enthält 2, nicht wiederaufladbare Alkali-Knopfzellenbatterien (AG3, LR41, 192 oder äquivalent). Batterien fachgerecht entsorgen. / W zestawie 2 alkalizne baterie jednorazowego użytku (AG3, LR41, 192 lub odpowiednik). Zuyzyte baterie wyrzucaj do odpowiednio oznaczonych pojemników. / Inclusief 2 niet-oplaadbare alkaline-knoopcelbatterijen (AG3, LR41, 192 of soortgelijke batterijen). Batterijen inleveren als KCA. / В комплект входят 2 щелочные, не перезаряжаемые батарейки таблеточного типа (AG3, LR41, 192 или эквивалентного типа). Утилизируйте батарейки надлежащим образом. / Inkluderer

WARNING: Batteries are to be changed by an adult. Do not leave batteries within reach of children.

ATTENTION: Les piles doivent être remplacées par un adulte. Ne pas laisser les piles à la portée des enfants.

ADVERTENCIA: Las pilas deben ser cargadas por un adulto. No dejar las pilas al alcance de los niños.

ATENÇÃO: As pilhas devem ser substituídas por um adulto. Não deixar as pilhas ao alcance das crianças.

AVVERTENZA: Le pile devono essere ricaricate da un adulto. Non lasciare le pile alla portata dei bambini.

ACHTUNG: Die Batterien müssen von einem Erwachsenen ausgetauscht werden. Die Batterien nicht in der Reichweite von Kindern lassen.

OSTRZEŻENIE: Baterie może wymieniać tylko osoba dorosła. Baterie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.

WAARSCHUWING: De batterijen moeten door een volwassene worden vervangen. Houd de batterijen buiten het bereik van kinderen.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Батарейки должны заряжаться взрослыми. Не оставляйте батарейки в пределах досягаемости детей.

Batteries included with this toy are for demonstration purposes only. In order to get the best performance from this toy, we recommend that fresh alkaline batteries be inserted prior to use. Les piles incluses dans ce jouet sont uniquement destinées à l'essai du jouet. Il est recommandé de remplacer les piles incluses par des piles alcalines neuves afin d'obtenir une performance optimale du jouet.

Las pilas que incorpora el juguete son solo a efectos de demostración. Para un mejor funcionamiento, recomendamos sustituir las por pilas alcalinas nuevas al adquirir el jugue.

As pilhas incluídas com este brinquedo destinam-se apenas a efeitos de demonstração. Para obter o melhor desempenho deste brinquedo, recomendamos que, antes da utilização, sejam instaladas pilhas novas alcalinas.

Le pile fornite con il giocattolo servono solo per la dimostrazione. Per un funzionamento ottimale del giocattolo, inserire delle pile alcaline nuove prima dell'uso.

Die enthaltenen Batterien dienen ausschließlich Vorführzwecken im Geschäft. Ihre Lebensdauer kann daher beeinträchtigt sein. Für optimale Leistung dieses Produkts empfehlen wir, die beigelegten Batterien vor dem Gebrauch des Produkts durch neue Alkali-Batterien zu ersetzen.

Baterie dołączone do tej zabawki służą wyłącznie do celów demonstracyjnych. W celu zapewnienia jak najlepszego działania zabawki przed użyciem zalecamy zmianę baterii na nowe baterie alkalizne.

De bijgeleverde batterijen zijn alleen bedoeld om te laten zien hoe het speelgoed werkt. Voor de beste prestatie van het speelgoed, raden wij aan om nieuwe alkalinebatterij te plaatsen voor het gebruik.

2 alkaliske, ikke-genopladelige, knapcellebatterier (AG3, LR41, 192 eller tilsvarende). Bortskaf batterierne sikkert. / Inkluderar 2 alkaliska, icke-laddningsbara, knappcellsbatterier (AG3, LR41, 192 eller motsvarande). Kassera batterierna säkert. / Inkluderer 2 alkaliske ikke-oppladbare knappcellebatterier (AG3, LR41, 192 eller tilsvarende). Batteriene skal kastes på sikker måte. / Sisältää 2 kpl ei-la-dattavia alkalinappiparistoja (AG3, LR41, 192 tai vastaava). Hävitä paristot turvallisella tavalla. / Περιλαμβάνονται 2 αλκαλικές, μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες τύπου button cell (AG3, LR41, 192 ή παρόμοιου τύπου). Παρακαλούμε πετάτε τις παλιές μπαταρίες στους ειδικούς κάδους ανακύκλωσης. / 2 adet alkalın, şarj edilmey-en düğme pil (AG3, LR41, 192 veya muadili) ürüne dahildir. Pilleri güvenli bir şekilde atın. / 含有2个碱性、不可充电的纽扣式电池(AG3, LR41, 192 或同等型号规格电池)。请安全处置废旧电池。

非充電非充電アルカリボタン電池 (AG3、LR41、192、その他同等品) 2 個同梱。電池は安全に廃棄してください。

AG3、LR41、192) تتضمن 2 بطارية قلوية قز صصية، غير قابلة للشحن أو ما يماثلها). يجب التخلص من البطاريات بشكل آمن.

ADVARSEL : Batterierne skal udskiftes af en voksen. Efterlad ikke batterierne indenfor børns ækkevidde.

VARNING: Batterierna bör bytas av en vuxen. Lämna inte batterierna inom räckhåll för barn.

ADVARSEL: Batteriene må skiftes av en voksen. Ikke ha batteriene liggende innen barns rekkevidde.

HUOMIO : Aikuisen tulee vaihtaa paristot. Älä jätä paristoja lasten ulottuville.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Η αλλαγή των μπαταριών πρέπει να γίνεται από ενήλικες. Μην αφήνετε τις μπαταρίες σε σημεία που μπορεί το παιδί να τις φτάσει.

UYARI: Piller bir yetişkin tarafından değiştirilmelidir. Pilleri çocukların erişileceği yerlerden uzakta tutunuz.

警告：由成年人进行电池更换。请勿将电池放置在儿童能触摸到的地方。

警告：バッテリーは大人によって交換される必要があります。バッテリーを子供の手の届く場所に放置しないでください。

تحذير: يجب استبدال البطارية من قبل الكبار فقط. يجب عدم ترك البطاريات في متناول الأطفال.

Батарейки, входящие в комплект с этой игрушкой, предназначены только для демонстрационных целей. Для оптимальной работы игрушки рекомендуем вставить две новые щелочные батарейки. Batterierne, der følger med dette legetøj, er kun til demonstration. For at få den bedste ydelse fra dette legetøj, anbefaler vi at nye alkaliske batterier isættes før brug.

Batterierna som medföljer leksaken är endast för demonstationssyfte. För att få bästa prestanda från den här leksaken, rekommenderar vi att nya alkaliska batterier sätts i före användning.

Batteriene som fulgte med dette leketøyet er kun beregnet for demonstrasjon. For at leketøyet skal yte best mulig, anbefaler vi å sette i nye alkaliske batterier før bruk.

Tämän lelun mukana toimitetut paristot ovat tarkoitettu vain esittelykyttöön. Saavuttaaksesi tämän lelun parhaan suorituskyvyn, suosittelemme, että asennat uudet alkaliparistot ennen lelun käyttöä. Οι μπαταρίες που περιλαμβάνονται είναι μόνο για τη δοκιμή του προϊόντος. Για καλύτερα αποτελέσματα, προτείνουμε να αντικαταστήσετε τις μπαταρίες με καινούργιες πριν από την χρήση. Bu oyuncanın içindeki piller yalnızca tanıtım amaçlıdır. En iyi performans için kullanımdan önce oyuncakça yeni alkalın piller takılmasını öneririz.

本玩具配套的電池仅用于演示目的。为了在操作本玩具时获得其最佳的性能，我们建议在使用本玩具之前安装新的碱性電池。このおもちゃに同梱されている電池は、デモのみを目的としています。おもちゃの最高の性能を発揮するには、使用前に新しいアルカリ電池を挿入されることを推奨いたします。

البطاريات المتضمنة مع هذه اللعبة هي لأغراض التجربة فقط. لافضل أداء لهذه اللعبة، ننصح بإدخال بطاريات قلوية جديدة قبل الاستخدام.

WARNING:

- Do not leave this toy close to a source of heat or in direct sunlight.
- Do not operate this toy outdoors.
- Operate this toy in a dry area.
- Avoid sand and water. If moisture gets inside the electronic compartment, remove the batteries and allow it to dry thoroughly before using.

ATTENTION :

- Ne laissez pas ce jouet près d'une source de chaleur ou exposé directement à la lumière du soleil.
- Ne pas utiliser ce jouet à l'extérieur.
- Utilisez le jouet dans un endroit sec.
- Évitez le sable et l'eau. Si l'humidité s'infiltre à l'intérieur du compartiment électronique, retirez les piles et laissez-le sécher complètement avant d'utiliser le jouet.

ADVERTENCIA:

- No deje este juguete cerca a una fuente de calor o en contacto directo con la luz del sol.
- No use este juguete al aire libre.
- Use este juguete en áreas secas.
- Evite arena y agua. Si entra humedad al compartimiento electrónico, retire las baterías y deje permita que seque por completo antes de usarlo.

ATENÇÃO:

- Não deixe este brinquedo próximo a fontes de calor ou diretamente exposto ao sol.
- Não utilize este brinquedo em áreas abertas.
- Utilize este brinquedo em áreas secas.
- Evite areia e água. Se entrar umidade no compartimento eletrônico, remova as pilhas e deixe o secar totalmente antes de utilizá-lo novamente.

AVVERTENZA:

- Non lasciare il giocattolo vicino a una fonte di calore o alla luce diretta del sole.
- Non utilizzare all'esterno.
- Utilizzare il giocattolo su superfici asciutte.
- Evitare il contatto con sabbia e acqua. Se penetra umidità all'interno della parte elettronica, rimuovere le batterie e aspettare che i componenti elettronici siano completamente asciutti prima dell'uso.

WARNUNG:

- Das nicht in die Nähe einer Wärmequelle oder in die Sonne stellen.
- Spielzeug nicht in Außenbereichen verwenden.
- Spielzeug in trockener Umgebung nutzen.
- Sand und Wasser vermeiden. Falls Feuchtigkeit das Elektronikfach gelangt, Batterien entfernen und das Elektronikfach vor der erneuten Nutzung vollständig trocknen lassen.

OSTRZEŻENIE:

- Nie należy zostawiać zabawki blisko źródła ciepła lub na słońcu.
- Nie używać zabawki na dworze.
- Zabawkę należy używać w miejscu suchym.
- Należy unikać piasku i wody. Jeżeli wilgoć dostanie się do środka mechanizmu elektronicznego, należy usunąć baterie i pozostawić do całkowitego wyschnięcia przed kolejnym użyciem.

WAARSCHUWING

- Zet dit speelgoed niet in de buurt van een warmtebron of in het volle zonlicht.
- Gebruik het speelgoed alleen binnen.
- Gebruik dit speelgoed in een droge ruimte.
- Vermijd zand en water. Als er vocht in het batterijvak komt, verwijder dan de batterijen en laat het vak goed drogen voordat u het speelgoed opnieuw gebruikt.

ВНИМАНИЕ!

- Не оставляйте данную игрушку вблизи источника высокой температуры или под воздействием прямых солнечных лучей.
- Не используйте данную игрушку на улице.
- Используйте данную игрушку в сухом помещении.
- Избегайте попадания песка и воды. При попадании влаги в отсек для электроники выньте батарейки и хорошо просушите перед следующим использованием.

ADVARSEL:

- Efterlad ikke dette legetøj tæt på en varmekilde eller i direkte sollys.
- Brug ikke dette legetøj udendørs.
- Anvend dette legetøj i et tørt område.
- Undgå sand og vand. Hvis der kommer fugt i den elektroniske del, skal batterierne fjernes, og legetøjet skal tørre helt, før det anvendes igen.

WARNING:

- Lämna inte denna leksak nära en värmekälla eller i direkt solljus.
- Använd inte denna leksak utomhus.
- Använd denna leksak i ett torrt utrymme.
- Undvik sand och vatten. Om fukt kommer in i elektronikutrymmet, ta ur batterierna och låt torka ordentligt innan du använder den.

ADVARSEL:

- Dette leketøy må ikke ligge nær en varmekilde eller i direkte sollys.

- Ikke bruk dette leketøy utendørs.
- Dette leketøyet skal brukes på et tørt sted.
- Unngå sand og vann. Hvis det kommer fukt inni elektronikken, må du ta ut batteriene og la det tørke godt før den brukes igjen.

VAROITUS:

- Älä jätä tätä lelua lämpölähteiden läheisyyteen tai suoraan auringonpaisteeseen.
- Älä käytä tätä lelua ulkona.
- Käytä tätä lelua vain kuivissa olosuhteissa.
- Älä altista lelua hiekalle ja vedelle. Jos kosteutta pääsee leluun elektroniikkaosastoon, irrota paristot ja anna leluun kuivua täysin ennen sen käyttöä.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

- Μην αφήνετε το παιχνίδι κοντά σε πηγές θερμότητας ή εκτεθειμένο στο άμεσο ηλιακό φως.
- Μη χρησιμοποιείτε το παιχνίδι σε εξωτερικούς χώρους.
- Να χρησιμοποιείτε το παιχνίδι σε περιοχές χωρίς υγρασία.
- Να αποφύγετε τη χρήση στην άμμο και το νερό. Αν εισχωρήσει υγρασία στη θήκη των ηλεκτρονικών εξαρτημάτων, αφαιρέστε τις μπαταρίες και αφήστε τις να στεγνώσουν εντελώς πριν τις χρησιμοποιήσετε.

UYARI:

- Oyuncacı işi kaynağının yakınına veya doğrudan güneş ışığına yakın bir noktada bırakmayın.
- Bu oyuncacı açık alanlarda çalıştırmayın.
- Bu oyuncacı kuru bir alanda çalıştırın.
- Kum ve su ile temasından kaçının. Elektronik bölümünün içine nem girerse pilleri çıkarın ve kullanmadan önce tamamen kuruması için bekleyin.

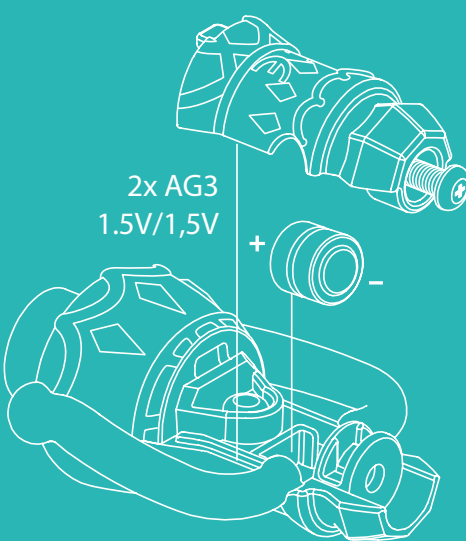
安全警告:

- 本玩具应远离热源，防止阳光直接照射。
- 不要在户外操作这个玩具。
- 在干燥的地方操作这个玩具。
- 避免接触沙子和水。如果水分进到电子元件仓内，取出电池晾干，再使用之前应使其完全干燥。

警告:

- おもちゃを熱源の近くに置いたり直射日光にさらしたりしないでください。
- おもちゃを屋外で使用しないでください。
- おもちゃを乾燥した場所で使用しないでください。
- 砂や水を避けてください。湿気が電子部分の内側に入った場合は、電池を外して使用前に完全に乾燥させるようにしてください。

- ريحذبت
- لا تترك هذه اللعبة بالقرب من مصدر للحرارة أو أشعة الشمس المباشرة.
- لا تقم بتشغيل هذه اللعبة في الهواء الطلق.
- قم بتشغيل اللعبة في منطقة جافة.
- تجنب الرمال والماء. إذا تسربت الرطوبة داخل المصفورة الإلكترونية، أزل البطاريات واتركها لتجف تمامًا قبل الاستخدام.



In exceptional circumstances batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your product. To avoid battery leakage: Non-rechargeable batteries are not to be recharged. Rechargeable batteries are to be removed from the product before being charged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable batteries. Do not mix old and new batteries. Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used. Batteries are to be inserted with the correct polarity. Exhausted batteries are to be removed from the product. The supply terminals are not to be short-circuited. Dispose of batteries safely. Do not dispose of this product in a fire. The batteries inside may explode or leak.

Lors de circonstances exceptionnelles, des substances liquides peuvent s'écouler des piles et provoquer des brûlures chimiques ou endommager le jouet. Pour éviter tout écoulement des piles : Ne pas recharger des piles non rechargeables. Les piles rechargeables doivent être retirées du produit avant d'être chargées. Les piles rechargeables ne doivent être chargées que sous la surveillance d'un adulte. Ne pas mélanger des piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables. Ne jamais mélanger des piles usées avec des piles neuves. N'utiliser que des piles du même type que celles recommandées ou des piles équivalentes. Veiller à bien insérer les piles en respectant le sens des polarités (+) et (-). Toujours retirer les piles usées du produit. Ne pas court-circuiter les bornes des piles. Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage. Ne pas jeter le produit au feu. Les piles incluses pourraient exploser ou couler.

En circunstancias excepcionales, las pilas pueden desprender líquido corrosivo que puede provocar quemaduras o dañar el juguete. Para evitar el derrame de líquido corrosivo: No intentar cargar las pilas no recargables. Antes de recargar las pilas recargables, sacarlas del juguete. Recargar las pilas recargables siempre bajo supervisión de un adulto. No mezclar pilas nuevas con gastadas ni pilas de diferentes tipos: alcalinas, estándar (carbóno-cinc) o recargables (níquel-cadmio). Utilizar pilas del tipo recomendado en las instrucciones o equivalentes. Colocar las pilas según la polaridad indicada. No dejar nunca pilas gastadas en el juguete. Un escape de líquido corrosivo podría estropearlo. Evitar cortocircuitos en los contactos de las pilas. Deschar las pilas gastadas en un contenedor de reciclaje de pilas. No quemar el producto ya que las pilas de su interior podrían explotar o desprender líquido corrosivo.

Em circunstâncias excecionais, as pilhas podem derramar fluidos passíveis de causarem quemaduras ou de danificarem o produto. Para evitar o derrame de fluidos: Não recarregar pilhas não recarregáveis. As pilhas recarregáveis devem ser retiradas do produto antes de serem carregadas. As pilhas recarregáveis devem ser carregadas apenas sob a supervisão de um adulto. Não misturar pilhas alcalinas, standard (carbóno-zinco) ou recarregáveis. Não misturar pilhas gastas com pilhas novas. Utilizar apenas pilhas do mesmo tipo ou de tipo equivalente, conforme recomendado. As pilhas devem ser introduzidas com as polaridades nas posições corretas. Retirar as pilhas gastas do produto. Não provocar curto-circuito nos terminais de alimentação. Colocar as pilhas gastas no pilhão. Não eliminar este produto no fogo. As pilhas que se encontram no interior podem explodir ou derramar fluidos.

In casi eccezionali le pile potrebbero presentare perdite di liquido che potrebbero causare ustioni da sostanze chimiche o danneggiare il giocattolo. Per prevenire le perdite di liquido: Non ricaricare le pile non ricaricabili. Estrarre le pile ricaricabili dal prodotto prima di ricaricarle. Ricaricare le pile ricaricabili solo sotto la supervisione di un adulto. Non misciare pile alcaline, standard (zinco-carbone) o ricaricabili (nickel-cadmio). Non misciare pile usate e nuove. Usare solo pile dello stesso tipo o equivalenti, come raccomandato. Inserire le pile con le polarità nella direzione corretta. Estrarre le pile scariche dal giocattolo. Non invertire mai le estremità delle pile. Eliminare le pile con la dovuta cautela. Non gettare il prodotto nel fuoco. Le pile all'interno potrebbero esplodere o presentare perdite di liquido.

In Ausnahmefällen können Batterien auslaufen. Die auslaufende Flüssigkeit kann Verbrennungen verursachen oder das Produkt zerstören. Um ein Auslaufen von Batterien zu vermeiden, beachten Sie Bitte folgende Hinweise: Niemals Alkali-Batterien, Standardbatterien (Zink-Kohle) oder wiederaufladbare Nickel-Cadmium-Zellen miteinander kombinieren. Niemals alte und neue Batterien zusammen einlegen. Immer alle Batterien zur gleichen Zeit auswechseln. Darauf achten, dass die Batterien in der richtigen Polrichtung (+/-) eingelegt sind. Die Batterien immer herausnehmen, wenn das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird. Alte oder verbrauchte Batterien immer aus dem Produkt entfernen. Batterien zum Entsorgen nicht ins Feuer werfen, da die Batterien explodieren oder auslaufen können. Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Nur Batterien desselben

oder eines entsprechenden Batterietyps wie empfohlen verwenden. Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden. Wiederaufladbare Batterien vor dem Aufladen immer aus dem Produkt herausnehmen. Das Aufladen wiederaufladbarer Batterien darf nur unter Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden. Batterien sicher und vorschriftsgemäß entsorgen.

W wyjątkowych okolicznościach baterie mogą wyciekać, co może spowodować poparzenie chemiczne lub zniszczenie produktu. Aby uniknąć wycieków z baterii, należy postępować zgodnie z poniższymi zaleceniami: Nie ładuj baterii jednorazowego użytku. Przed ładowaniem akumulatorów wyjmij je z produktu. Akumulatory mogą być ładowane jedynie pod nadzorem osoby dorosłej. Nie stosuj jednocześnie baterii alkalicznych, standardowych (cynkowo-węglowych) oraz akumulatorów (niklowo-kadmowych). Nie stosuj równocześnie baterii starych i nowych. Stosuj wyłącznie baterie tego samego typu lub ich odpowiedniki, zgodnie z zaleceniami. Baterie wkładaj z zachowaniem prawidłowej zgodności. Zawsze wyjmuj zużyte baterie z produktu. Nigdy nie zwirzaj ze sobą biegunów baterii. Zużyte baterie wyrzuć do odpowiednio oznaczonych pojemników. Nie wyrzuć tego produktu do ognia. Baterie wewnątrz mogą wybuchnąć lub może dojść do wycieku elektrolitu.

In uitzonderlijke omstandigheden kan uit batterijen vloeistof lekken die brandwonden kan veroorzaken of het product onherstelbaar kan beschadigen. Om batterijlekkage te voorkomen: Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen. Oplaadbare batterijen uit het speelgoed verwijderen voordat ze worden opgeladen. Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen. Noot batterijen van een verschillend type bij elkaar gebruiken: alkaline-, standaard (koolstof-zink) of oplaadbare batterijen. Noot oude en nieuwe batterijen bij elkaar gebruiken. Gebruik uitsluitend dezelfde - of hetzelfde type - batterijen als wordt aangeboven. Plaats de batterijen met de plus- en minpolen zoals aangegeven in de batterijhouder. Lege batterijen altijd uit het product verwijderen. Zorg ervoor dat er geen kortsluiting bij de batterijpolen ontstaat. Batterijen inleveren als KCA. Batterijen niet in het vuur gooien. De batterijen kunnen dan ontploffen of gaan lekken.

В исключительных случаях батарейки могут дать течь, что может привести к химическим ожогам или повредить игрушку. Во избежание протекания батареек: Не следует пытаться перезарядить неаккумуляторные батарейки. Перезаряжаемые батарейки необходимо вынуть из изделия перед зарядкой. Перезаряжаемые батарейки должны подзаряжаться под наблюдением взрослых. Не используйте одновременно щелочные, стандартные (угольно-цинковые) или перезаряжаемые батарейки. Не используйте одновременно старые и новые батарейки. Рекомендуется использовать только батарейки идентичного или эквивалентного типа. Батарейки должны вставляться с соблюдением полярности. Отработавшие батарейки необходимо удалить из изделия. Зажимы подключения источника питания нельзя подвергать короткому замыканию. Утилизируйте батарейки безопасным способом. Не выбрасывайте изделие в огонь. Имеющиеся внутри него батарейки могут взорваться или потечь.

Under særlige omstændigheder kan batterierne lække væske, som kan ætse huden eller ødelægge produktet. Sådan undgår du batterilekkage: Ikke-genopladelige batterier må ikke genoplades. Genopladelige batterier skal fjernes fra produktet, før de oplades. Genopladelige batterier skal oplades under opsyn af en voksen. Bland ikke alkaliske, standard (kulstof-zink) og genopladelige batterier. Bland ikke gamle og nye batterier. Anvend kun batterier af samme eller tilsvarende type som anbefalet. Sørg for at placere batteriets polspulser korrekt. Flade batterier skal fjernes fra produktet. Strømforsyningsterminalerne må ikke kortsluttes. Bortskaf batterierne sikkert. Forsøg ikke at bortskaffe produktet ved at brænde det. Batterierne inden kan eksplodere eller lække.

I undantagsfall kan batterier lække vætska som kan ursake en kemisk brånnskadd eller forst ra din produkt. F r  tt undvika batterilekkasje: Ikke-laddningsbara batterier får inte laddas opp. Laddningsbara batterier ska tas bort från produkten innan de laddas. Laddningsbara batterier f r endast laddas under tillsyn av vuxen. Blanda inte alkaliska, standard (kol-zink), eller laddningsbara batterier. Blanda inte gamla och nya batterier. Endast batterier av samma eller motsvarande typ som rekommenderas ska användas. Batterierna ska sättas i med r tt polaritet. Förbrukade batterier ska tas bort från produkten. Anslutningskontakterna f r inte kortslutas. Kassera batterierna säkert. K sta inte denna produkt i en eld. Batterierna inuti kan explodera eller l cka.

I unntakstifeller kan batteriene lekke v eske som kan forårsake kjemiske brannsr  eller ødelegge produktet. Unngå batterilekkasje: Ikke-oppladbare batterier må ikke lades opp. Oppladbare batterier skal tas ut av produktet f r de lades opp. Oppladbare batterier skal bare lades opp under oppsyn av voksne. Ikke bland alkaliske, standard (karbon-sink), eller oppladbare batterier. Ikke bland gamle og nye

batterier. Bruk bare batterier av samme eller tilsvarende type som anbefalt. Batterier skal settes inn med riktig polaritet. Utladete batterier skal tas ut av produktet. Batteriklemmene må ikke kortsluttes. Batteriene skal kastes på sikker måte. Dette produktet skal ikke utsettes for åpen ild. Batteriene kan eksplodere eller lekke.

Odotettavimmat olosuhteissa voi paristoista vuotaa alkuainetta, joka voi aiheuttaa kemiallisiä palovammoja ja tuotteen pysyvän vahingoittumisen. Paristuvuotojen välttämiseen: tavallisia, ei ladattavia paristoja ei saa ladata. Ladattavat paristot on pidettävä tuotteen ennen lataamista. Ladattavat paristot tulisi ladata uudelleen vain aikuisten valvonnan alaisuudessa. Älä sekoita keskenään alkali-, normaali- (hiiliseikkiparistot) tai ladattavia paristoja. Älä käytä vanhoja ja uusia paristoja sekaisin. Käytä ainoastaan samantyyppisiä tai vastaavia suositeltuja paristoja. Paristot on asennettava oikein huomioiden niiden napaisuus. Loppuunkuluneet paristot on pidettävä tuotteen. Syyttöisillä ei saa asettaa oikosulkuun. Hävitä paristot turvallisella tavalla. Älä hävitä tätä tuotetta polttamalla. Tuotteen sisällä olevat paristot voivat rajoittaa tai vuotaa.

σε εξαιρετικές περιπτώσεις, στις ματαρίες μπορεί να προκαληθεί διαρροή με αποτέλεσμα να προκαληθούν εγκαυματα ή να καταστραφεί το προϊόν. Για να αποφευχθεί η διαρροή: Ο μη επαναφορτιζόμενες ματαρίες δεν πρέπει να φορτίζονται. Απομακρύνετε τις επαναφορτιζόμενες ματαρίες πριν τις φορτίσετε. Η φόρτιση πρέπει να γίνεται μόνο από ενήλικες. Μη χρησιμοποιείτε παράλληλα αλκαλικές, συμβατικές ή επαναφορτιζόμενες (νικελίου-καδμίου) ματαρίες. Μη χρησιμοποιείτε παράλληλα παλιές και καινούριες ματαρίες. Χρησιμοποιείτε ματαρίες ίδιου ή παρόμοιου τύπου με αυτόν που συνιστούμε. Σκουρευτείτε ότι έχετε τοποθετήσει ουσία τους πολλών των ματαριών. Απομακρύνετε τις παλιές ματαρίες. Μη βραχυκυκλώνετε τους πολλούς των ματαριών. Παρακολουθείτε κατά τις παλιές ματαρίες στους ειδικούς κάδους ανακύκλωσης. Μη πετάτε το προϊόν σε φωτιά. Μπορεί να προκαληθεί έκρηξη ή διαρροή από τις ματαρίες που περιέχονται

[illegible]

terminallerine keskinlikle kısa devre yaptırılmamalıdır. Pilleri güvenli bir şekilde atın. Bu ürünü ateşe yaklaştırmayın. Çü nkü içindeki piller patlayabilir veya sızıntı yapabilir.

在特殊情况下，电池可能会泄漏液体，这种情况可能会引起化学烧伤或者毁坏你的产品。为避免电池泄漏，应注意以下几点：不得对一次性的非可充电电池进行充电。对于可充电的电池，在充电之前要将其从产品中卸下。只有在成年人监督的情况下，才能对可充电电池进行充电。不得混使用碱性，标准（破碎）或说明书电池的。不得将新旧电池混合使用。只能使用说明书中推荐的相同或同等型号的电池类型。电池要按照新标示的正确极性进行安装。耗尽的电池要从本产品中取下，更换新电池。电源端子不能短路。请安全处置废旧电池。不要将本产品放置在火中。其中安装的电池可能会爆炸或泄漏。

火傷や爆発の危険が発生する場合があります。電池の液漏れを防ぐには以下の指示に従ってください。充電電池は、充電前に製品から外してください。充電電池は、必ず大人の監督のもとで充電してください。アルカリ電池、標準（炭素亜鉛）電池、充電電池を混ぜて使用しないでください。古い電池と新しい電池を混ぜて使用しないでください。推奨されている同一あるいは同等の電池のみ使用してください。電池は極性（正負）を正しく合わせて使用する必要があります。消耗した電池は製品から外してください。電源のターミナルはショートさせないでください。電池は完全に廃棄してください。本製品を焼却しないでください。内部の電池が爆発したり液漏れしたりする可能性があります。

في بعض الحالات الاستثنائية، قد تتسبب السوائل من البطاريات التي تتسبب في حرق كيميائية مؤلمة للجلد أو متلفه للمنتج بسبب لتفادى حدوث أي تسرب في البطاريات. يجب عدم وضع البطاريات القابلة للشحن داخل النيران أو في مكان مشتعلة. يجب شحن البطاريات القابلة للشحن تحت إشراف الكبار فقط. يجب عدم استعمال أنواع البطاريات المختلفة مع بعضها البعض مثل البطاريات القوية أو البطاريات العادية (الكربون-زنك) أو البطاريات القوية للشحن. يجب عدم وضع البطاريات الجديدة والقديمة مع بعضها داخل العلبة. يجب استخدام بطاريات من نفس النوع أو متشابهة في النوع فقط. يجب وضع البطاريات بشكلها الصحيح مع الأخذ بعين الاعتبار الاتجاهات الصحيحة للأقطاب. يجب عدم الخلط بين البطاريات المستعملة من المنتج مع بطاريات الأجزاء الطرفية للبطاريات ضمن دراة كهرائية قصيرة. يجب التخلص من البطاريات بشكل آمن. يجب عدم حرق هذا المنتج للتخلص منه. قد تنتج السوائل الموجودة داخل المنتج أو تتسرب منها السائل الكيميائية.

Problem Lights do not turn on. Problème Les lumières ne s'allument pas.	Possible causes Dead batteries. Incorrect battery placement. Dirty battery contacts. Causes possibles Les piles sont usées. Les piles sont incorrectement insérées. Les contacts des piles sont sales.
---	--

Problema La luces no encienden.	Causas posibles Pilas gastadas. Colocación incorrecta de las pilas. Los contactos de las pilas están sucios.
Problema As luzes não acender.	Causas possíveis Pilhas gastas. Pilhas colocadas incorretamente. Contactos das pilhas sujos.

Problemi Le luci non si accendono.	Possibili cause Le batterie sono scariche. Inserimento errato delle batterie. Contatti delle batterie sporchi.
--	--

Problem	Mögliche Ursachen
Die Lichter schalten nicht ein.	Batterien leer. Batterien wurden inkorrekt eing. Verschmutzte Batteriekontakte.

Problem	Możliwe przyczyny
Światła nie świecą.	Wyczerpane baterie. Źle włożone baterie. Brudne styki baterii.

Problemen	Mogelijke oorzaken
Lichtjes werken niet.	Lege batterijen Batterijen onjuist geplaatst Vervuilde batterijcontactpunten

Проблема Лампочки не горят.	Возможные причины Разряженные батарейки. Неправильно установленные б
---------------------------------------	---

Problem Lysene tænder ikke.	Irgensne kontakter på batteriek Mulige årsager Flade batterier. Forkert placering af batterier. Beskudte batterikontakter. Flade batterier. Forkert placering af batterier. Beskudte batterikontakter.
---------------------------------------	--

Problem Ljuset tänds inte.	Möjliga orsaker Förbrukade batterier. Felaktig batteriplacering. Smutsiga batterikontakter.
--------------------------------------	---

Problem Lys slår seg ikke på.	Mulige årsaker Tomme batterier. Batteriplasseringen er feil. Batterikontaktene er tilsmusset.
---	---

Ongelma Valot eivät syty päälle.	Mahdolliset syyt Paristoissa ei ole virtaa. Paristo on asetettu väärin paikal Paristokontaktit likaiset.
--	--

Πρόβλημα Οι φωτεινές λυχνίες δεν ανάβουν.	Πιθανές αιτίες Οι μπαταρίες έχουν αδειάσει. Η τοποθέτηση των μπαταριών είναι λανθασμένη. Οι επαφές της μπαταρίας είναι βρώσες.
---	--

Sorun	Olası nedenler
İşıklar yanmıyor.	Pillerin bitmesi. Pillerin yanlış_ yerle_tirilmesi. Kirli pil kontaktları.

* 问题 指示灯打不开。	可能的原因 废旧电池。
-----------------	----------------

* 問題
ライトが光らない。

المشكلة
المصابيح لا تضيء.

Try these solutions
Replace batteries.
Remove batteries and install according to instructions.
Clean battery terminals.

Essayez ces solutions
Remplacez les piles.
Retirez les piles et installez-les en respectant l'ordre.
Nettoyez les bornes des piles.

Probar estas soluciones
Cambiar las pilas del juguete.
Sacar las pilas del juguete y volverlas a poner.
Limpiar los contactos de las pilas.

Experimentar estas soluções
Substitua as pilhas.
Retirar as pilhas e voltar a instalá-las de acordo.
Limpar os terminais das pilhas..

Possibili soluzioni
Sostituire le batterie.
Rimuovere le batterie e re-inserirle secondo le istruzioni.
Pulire i terminali delle batterie.

zt. **Diese Maßnahmen versuchen**
Batterien austauschen.
Batterien entnehmen und gemäß Anweisung
Batterieklappen reinigen.

Wypробować poniższe rozwiązania

- Wymienić baterie.
- Wyjąć baterie, a następnie włożyć je z powrotem.
- Wyczyścić styki.
- Przełączyć wyłącznik ON/OFF w pozycję ON.

Probeer deze oplossingen
 Vervang batterijen
 Verwijder de batterijen en plaats ze opnieuw
 Maak de contactpunten schoon.

Возможное решение проблемы
Замените батарейки.
Выньте батарейки и вставьте в соответствии с полярностью.
Почистите контакты батареек.

Prøv disse løsninger,
Udskift batterierne.
Fjern batterierne, og isæt dem i henhold til ve-
Rens batteriklemmerne. Udskift batterierne.
Fjern batterierne, og isæt dem i henhold til ve-
Rens batteriklemmerne.

Prova dessa lösningar
Byt batterier.
Ta ut batterierna och installera enligt instruktionerna.
Rengör batteripolarna.

Prøv disse løsningene
Skift batterier.
Skift batterier og installer batteriene i henhold til instruksjonen.
Rengjør batteriklemmene.

Kokeile seuraavia ratkaisuja:
Vaihda paristot.
Vaihda paristot ja asenna uudet ohjeiden ja k
Puhdista paristonavat.

Δοκιμάστε αυτές τις λύσεις
Αντικαταστήστε τις μπαταρίες.
Αφαιρέστε τις μπαταρίες και τοποθετήστε τις
Καθαρίστε τους ακροδέκτες των μπαταριών

Bu çözümleri deneyin
Pilleri de_i_tirin.
Pilleri çıkarın ve talimatlar ile _emalara göre t_eyin.
Pil kutuplarını temizleyin.

尝试这些解决方案
更换电池。
根据说明书和安装图拆卸和安装电池。
清洁电池接线端子。

これらの対策をお試しください。
電池を交換してください。
電池を外して、指示および図に従って取り除いてください。
電池のターミナルを掃除してください。



protect the environment by not disposing of the local authority for recycling advice and facilities avec les ordres ménagers (2002/96/EC). Con sul sul recycling e conoscere le centres de la este producto a la basura doméstica (2002/96/EC). de resíduos, póngase en contacto con la ju rre. Não coloque este produto no lixo doméstico e locais de recolha de lixo, entre em con tate: non gettare questo prodotto tra i rifiuti do menti per i consigli sul riciclaggio e le relative st Produkt nicht in den Hausmüll geben (2002/96/EC) der Entsorgung und Informationen zu öffentli produkt razem z odpadami z gospodarstwa do możności recyklingu w twojej okolicy / Denk t (2002/96/EC). Win advies in bij uw gemeente en inform iliziriziruyata батарејки отдельно от бытовых охити батарејек / Beskyt miljøet ved ikke at bort or dig hos de lokale myndigheder for at få råd miljøn genom att inte avfallshandtera produkter angående råd om återvinning och faciliteter med hushållningsavfall (2002/96/EC). Sje jmparistatōia: alia hāvita tuotetta talousjätteen mu paikkaläiviranomaisilta. / Προσπαθήστε το πρ οαρκέλευσης (δωρίδια 2002/96/EC). Συμβουλευτε πορορίες για την ανακύκλωση. / Bu ürünü evi nistim önereileri ve testileri için bālgariye'de ye sım (2002/96/EC)。请与当地权威机构联系 物として本製品を廃棄しないでください。 制担当当者にご確認ください。

Product with household waste (2002/96/EC). Check your / Protéger l'environnement en ne jetant pas ce produit / Alter les services municipaux pour obtenir des conseils / en. / Ayúdenos a proteger el medio ambiente y no tire / E). Para más información sobre la eliminación correcta de residuos o el ayuntamiento de su localidad. / Protecția (2002/96/CE). Para mais informações sobre conselhos de contacto com os organismos locais responsáveis. / Proteggi sistemi normali (2002/96/CE). Rivolgiti alle autorità locali di smaltimento. / Schützen Sie die Umwelt, indem G). Wenden Sie sich bitte an die zuständigen Behörden in Ihren Rücknahmestellen. / Chroni środowisko! Nie wyrzucać / wegno (2002/96/WE). Dowiedz się od lokalnych władz, jak mieć miejsce w zet dit product niet bij het huishoudafval naar faciliteiten voor recycling. / Защищите окружающую среду. Узнайте у местных властей о правилах и пунктах сданных dette produkt med husholdningsaffaldet (2002/96/CE). den grub og henvisning til bortskaftelsesfaciliteter. / med hushållsaffall (2002/96/EC). Konsultera din lokala myndighet. / Beskytt miljøet ved å ikke kaste dette produktet med kommunen om råd og anlegg for gjenvinning. / na (2002/96/EY). Kierätystä ja kierrätyspalveluja koskevia / βόλυν. Μην αναποθέτετε το προϊόν αυτό με αβέρβητα / την κατά τόπο αρμόδια αρχή για περισσότερες οδηγίες / klarkla birlikte atmayarak çevreyi koruyun. (2002/96/EC) / derer danişin. / 为保护环境，请勿将本产品和生活垃圾 / 以获取循环利用的建议和设备。/ 環境を守るため、 / 2/96/EC)。リサイクル施設などの情報に関して、 / يجب حماية البيئة عن طريق عدم التخلص من المنتج مع النفايات / معرفة نصائح إعادة التدوير والمراقب الخاصة بها.

lysäisi se ei oikein pu.
Batteriplasseringen er feil.
Batterikontaktene er tilsmuset.

Ongelma
Valot eivät syty päälle.

Μαηδολισet syyt
Paristoissa ei ole virtaa.
Paristo on asettuun väärin paikalla.
Paristokontaktit likaist.

Πιθανές αιτίες
Οι μπαταρίες έχουν αδειάσει.
Η τοποθέτηση των μπαταριών είναι
Οι επαφές της μπαταρίας είναι βρώ-

Olasi nedenler
Pillerin bitmesi.
Pillerin yanlış yerle_tirilmesi.
Kirli pil kontakları.

* 问题
指示灯打不开。

* 問題
ライトが光らない。

المشكلة
المصابيح لا تضيء.

ق.ج
بج البطارية.
متسخة.

Skift batterier og installer batteriene i henhold
 Rengjør batteriklemmene.
Kokeile seuraavia ratkaisuja:
 Vaihda paristot.
 Vaihda paristot ja asenna uudet ohjeiden ja k
 Puhdista paristonanvat.
Δοκιμάστε αυτές τις λύσεις
 Αντικαταστήστε τις μπαταρίες.
 Αφαιρέστε τις μπαταρίες και τοποθετήστε τις
 Καθαρίστε τους ακροδέκτες των μπαταριών
Bu çözümleri deneyin
 Pilleri de i tirin.
 Pilleri çıkartın ve talimatlar ile _emalara göre t
 Pil kutuplarını temizleyin.
 尝试这些解决方案
 更换电池。
 根据说明书和安装图拆卸和安装电池。
 清洁电池接线端子。
 これらの対策をお試ください
 電池を交換してください。
 電池を外して、指示および図に従って取り
 電池のターミナルを掃除してください。
 الرسم.

en mukaisesti.

αφωνα με τις οδηγίες και το διάγραμμα.

ar takin.

けてください。

قم بتجربة هذه الحلول
استبدل البطاريات.
أزل البطاريات وثبتها وفقاً للإرشادات
قم بتنظيف أطراف البطارية.



DXH12

DXH13



DXH08



FBK01



DXH14



DXH06



DXH09



FFF36



FBK02



DXH05



DXH15

Each sold separately and subject to availability. / Tous vendus séparément. Certains produits peuvent ne pas être commercialisés. / Se venden por separado y están sujetos a disponibilidad. / Vendidos em separado e sujeitos à disponibilidade. / Ognuno in vendita separatamente secondo disponibilità. / Alle Artikel separat erhältlich. Einige Artikel werden nicht in allen Ländern vertrieben. / Sprzedawane oddzielnie w zależności od dostępności. / Per stuk verkrijgbaar en niet overal leverbaar. / Каждый продукт продается отдельно, в зависимости от наличия. / Sælges separat og så længe lager haves. / Alla delar säljs separat så långt lagret räcker. / Hver leke selges separat så langt lageret rekker. / Jokainen myydään erikseen, saatavuus voi vaihdella. / Το καθένα πωλείται ξεχωριστά και ανάλογα με τη διαθεσιμότητα. / Her biri ayrı ayrı ve stoklara bağlı olarak satılır. / 每件单独出售，并且视库存情况而定。 / それぞれ在庫状況に従って個別に販売されます。 / تباع كل منها على حدة وتخضع لتوفرها. /

